

Joseph	Joseph	سورة يوسف	الكلمات	رقم الآية
Invented	Des inventions	يُخْتَلَقُ	﴿بَقَرَتْ﴾	111
What is before him	Ce qui est antérieur	الذي يراه أمامه	﴿بَيْنَ يَدَيْهِ﴾	111
A detailed exposition	L'explication parfaite de tout	توضيح وبيان كل شيء	﴿وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ﴾	111

سُورَةُ الرَّعْدِ

The thunder	Le tonnerre	سورة الرعد	الكلمات	رقم الآية
Pillars	Colonnes	دَعَائِمَ وَأَسَاطِينِ	﴿عَمْرٍ﴾	2
Mountains standing firm	Montagnes fermes	جبال رواسخ	﴿رَوَّاسٍ﴾	3
He draws over	Il recouvre	يُغْطِي	﴿يُنشِئُ﴾	3
Palm trees of Single stem root	palmiers aux souches communes	نَخْلَاتٍ يَجْمَعُهَا أَضْلٌ وَاحِدٌ	﴿سَوَّانٍ﴾	4
What is to eat	Les fruits	ما يوكل	﴿الْأَكْلِيِّ﴾	4
The yokes	Les jougs	الْأَطْرَاقِ مِنْ حَدِيدٍ	﴿الْأَغْطَالِ﴾	5
They have come to pass	Ils ont passé avant	سَبَقَتْ	﴿سَلَّتْ﴾	6
Exemplary punishments	Des exemples de châtiement	العُقُوبَاتِ الْفَاضِحَاتِ	﴿الْمَكْنُوتِ﴾	6
The wombs fall short	Les matrices rejettent	نَقَصَ أَوْ يَسْقُطُ مِنْهَا	﴿تَنْبِثُ الْأَرْكَامِ﴾	8
In due proportion	A sa mesure	بِقَدْرِ وَاحِدٍ لَا يَتَعَدَاهُ	﴿بِقَدَارٍ﴾	8
He walks freely	Se promène le jour	وَذَاهِبَ بِشَكْلِ ظَاهِرٍ	﴿وَسَارِيَّةٍ﴾	10
He hid	Quise cache	غَيْرِ ظَاهِرٍ لِلْعَيَانِ	﴿مُتَخَبِّئٍ﴾	10
Angels in succession	Des accompagnateurs	مَلَائِكَةً أَوْ حُرَّاسَ	﴿مُعَبِّتٍ﴾	11

The thunder	Le tonnerre	سورة الرعد	الكلمات	رقم الآية
Who protects	Protectetur	ناصر وحام	﴿وَالِ﴾	11
Heavy with rain	De lourdes nuées	المُمْتَلِئَة بالماء	﴿الْفَقَالَ﴾	12
With awe	Par crainte respectueuse	من خَشْيَة منه	﴿مِنْ خِيَفَتِهِ﴾	13
The loud voiced thunder	La foudre	الرعد القوي	﴿الْقَرَعِ﴾	13
the strength of his Power	Sévère en châtime	القوة	﴿شَدِيدُ الْعَالِ﴾	13
With good will	Bon gré	برضى	﴿طَوْعًا﴾	15
In spite of self	Malgré	بغير رضى	﴿وَرِكَا﴾	15
The morning and evening	Matin et soir	في اوائل النهار وأواخره	﴿بِالْفَلَوِ وَالْأَسَالِ﴾	15
Theirresistible	Le dominateur suprême	الذي يقوى ولا يقوى عليه أحد	﴿الْقَهْرِ﴾	16
According to its measure	A leur capacité	بمقدارها	﴿بِقَدْرِهَا﴾	17
The torrent	Leflot	الماء الكثير المتدفق	﴿السَّيْلِ﴾	17
Foam	Ecume	رغوة تعلو الماء	﴿رَبَدًا﴾	17
Mounted up	Gonflée	متنفخاً	﴿رَأِيًا﴾	17
Cast out	Il va au rebut	مطروحاً وباطلاً	﴿جَفَاءً﴾	17
They offer it as ransom	A offrir en rançon	لِدَعْوِهِ كَفْدِيَّة	﴿لَا تَقْدَرَا﴾	18
the bed	Lacouche	الفراش	﴿الْبَهَادِ﴾	18
They fail in their plighted word	Ils rompent le pacte	لا يقومون بوفاء التزاماتهم	﴿يَفْضُرُونَ الْيَمِينَ﴾	20
Seeking the countenance of their lord	Aspirant au visage de leur Dieu	طلباً لرضى ربهم	﴿أَتَيْتَهُمْ رَمَوْ رَبَّهُمْ﴾	22

English	French	Arabic	Keywords	Verse
The thunder	Le tonnerre	سورة الرعد	الكلمات	رقم الآية
Secretly and openly	En secret en public	في الخفاء والجهر	﴿بِرَّاً وَعَلَانَةً﴾	22
They turn off	Ils repoussent	ويذفون	﴿وَيَذَرُون﴾	22
The final attainment of good	La bonne fin de l'autre vie	العاقبة المخمودة	﴿عُقَى الدَّارِ﴾	22
He enlarges	Il donne largement	يوسع	﴿يَسُدُّ﴾	26
He straitens by strict	Il restreint	يضيّق	﴿وَيَضُرُّ﴾	26
He turned in penitence	Il se repent	رجع بعد ضلال	﴿أَنَاب﴾	27
Blessedness for them	A eux la félicité	عيش طيب لهم	﴿طَوْنٌ لَّهُمْ﴾	29
To him do I trust	Excellent retour vers lui	إليه التوبة والرجوع	﴿وَالْيَوْمَ مَتَاب﴾	30
Do not know?	Ne sait - il pas?	ألم يعلم	﴿أَلَمْ يَأْتِنِ﴾	31
Disaster	Malheur	ذاهية أو مصيبة	﴿فَارَعَةٌ﴾	31
I granted respite	J'ai donné un répit	فأمنهت	﴿فَأَمَّنْتُ﴾	32
A show of words	Les fausses paroles	بوضوح الكلام	﴿يَطَّهِّرُ بَيْنَ الْقَوْلِ﴾	33
Their pretence	Leur machination	إدعائهم	﴿سَكْرَتِهِمْ﴾	33
They are kept back	Ils sont écartés	ومضوا	﴿وَصُدُّوا﴾	33
A defender	Protecteur	حافظ من عذابه	﴿وَأَفِي﴾	34
What is eaten	Ses fruits	ثمرها الذي يؤكل	﴿أَكْثُلَهَا﴾	35
The end	La fin	نهاية وجزاء	﴿عُقَى﴾	35
A return	Retour	مرجع لأجل الجزاء	﴿مَتَاب﴾	36
Allah's knowing	Le livre original	العلم الإلهي	﴿أَمْ السَّكِّتِ﴾	39
We reduce it	Nous venions diminuer	نجتزيه منها	﴿نَنْفُسَهَا﴾	41
There is none to put back His command	Nul ne peut s'opposer à son jugement	لاراد أولا يبطل أمره	﴿لَا مَعْقِبَ لِحُكْمِهِ﴾	41